

**GROUPE
LATY®**



ALSTOM



EXON



L'ORÉAL



PSA PEUGEOT CITROËN

RENAULT NISSAN



sanofi aventis

Smurfit Kappa
Objet StakcoVEOLIA
ENVIRONNEMENT**LATTY INTERNATIONAL S.A.**

57 bis rue de Versailles
91400 ORSAY - FRANCIA
Tel.: +33 (0) 1 69 86 11 12
sales-marketing@latty.com

LATTY ARGENTINA S.A.*

Nuestra Sra. de la Merced 5334
(1678) CASEROS PCIA. DE BS. AS. - ARGENTINA
Tel.: +54 (11) 4734 8481
ventas@latty.com.ar

LATTY BELGIUM S.A./N.V.

Chaussée de Namur 92 bte 07
1300 WAVRE - BÉLGICA
Tel.: +32 (0) 10 24 62 08
info@latty.be

LATTY DICHTUNGSTECHNIK A.G. *

Henzmannstrasse 39
4800 ZOFINGEN - SUIZA
Tel.: +41 (0) 62 752 20 84
latty@Bluewin.ch

LATTY IBERICA S.L. ESTANQUEIDAD

Pere IV, 29-35, 4º 6º
08018 BARCELONA - ESPAÑA
Tel.: +34 (93) 356 99 90
latty@latty.es

LATTY INTERNATIONAL Ltd *

Westfield Road - RETFORD
Notts, DN22 7BT - INGLATERRA
Tel.: +44 (0) 777 708836
sales@latty.co.uk

LATTY MAROC TECHNISEALS S.A.R.L. *

51, rue Hadj Ahmed Balafréj - B.P. 3167
20290 CASABLANCA - MARRUECOS
Tel.: +212 (0) 5 22 24 80 90
lattymaroc@menara.ma

LATTY 2RS GmbH *

Breitetalstrasse 6-10
53819 NEUNKIRCHEN - SEELSCHEID - ALEMANIA
Tel.: +49 (0) 2 247 87 01
latty2rs@latty.de

LATTY SOUTH AFRICA Ltd *

PO BO 4545
1610 EDENVALE - SUDÁFRICA
Tel.: +27 (0) 11 452 9755
support@latty.co.za

LATTY Seal Service

Centro de servicios, reparación y reacondicionamiento de cierres mecánicos

Service Center, reparação e recondicionamento de selos mecânicos

LATTY MECASEAL

Zone Artisanale
2 impasse du Crachet
59193 ERQUIMGHEM - LYS - FRANCIA
Tel.: +33 (0) 3 20 77 12 89
lattyseal.service@latty.com

LATTY MECANETANCHE

174, rue des Saules
Z.I. Le Chapelier
38110 SAINT-JEAN DE SOUDAIN - FRANCIA
Tel.: +33 (0) 4 74 97 01 09
lattyseal.service@latty.com

* Filiales con taller de reparación y reacondicionamiento de cierres mecánicos.

* Subsidiarias haves um reparo e reacondicionamento de selos mecânicos

**FÁBRICA / SITIO DE PRODUÇÃO***

1, rue Xavier Latty
F-28160 BROU, FRANCIA
Tel. +33 (0) 2 37 44 77 77
Fax +33 (0) 2 37 44 77 99
customerservice@latty.com

www.latty.com



SABER HACER FRANCÉS TRAYECTORIA INTERNACIONAL

Especialista de la estanqueidad industrial, LATTY INTERNATIONAL está presente, gracias a su tecnología innovadora, en la mayoría de sectores productivos: agroalimentación, astilleros, química, energía, medio ambiente, industria pesada, petroquímica...

Fundada en 1920 por Xavier LATTY, un ingeniero precursor, esta empresa familiar, líder en su campo, es hoy en día un grupo mundial que realiza el 50% de su cifra de negocios internacionalmente.

EN FRANCIA, EL ÉXITO DE LATTY SE APOYA EN:

- » un centro industrial moderno situado en Brou (Eure-et-Loir) con su departamento de investigación y desarrollo integrado,
- » una fuerza de ventas formada por ingenieros técnico-comerciales presentes en cada región,
- » una red muy reactiva, de proximidad, compuesta por un centenar de distribuidores y cortadores de juntas,
- » dos centros multi-servicios especializados en cierres mecánicos.

EN EL MUNDO, LATTY HA DESARROLLADO UNA RED INTERNACIONAL CON:

- » sus filiales (Alemania, Argentina, Bélgica, China, España, Inglaterra y Marruecos) en las que algunas poseen su propia unidad de fabricación o centro de competencias multi-servicio;
- » sus empresas participadas (Estados Unidos, Sudáfrica, Suiza),
- » sus distribuidores (Europa, África, Asia, Oceanía, América).



SABER FAZER FRANCÊS, TRAJECTÓRIA INTERNACIONAL

Especialista da vedação industrial, LATTY INTERNATIONAL está presente, graças à sua tecnologia inovadora, no meio da maior parte dos sectores de actividades produtivas: agro-alimentar, estaleiros navais, química, energia, ambiente, indústria pesada, petroquímica... Fundada em 1920 por Xavier LATTY, um engenheiro precursor, esta empresa familiar, líder no seu domínio, é hoje um grupo mundial que realiza 50% do seu volume de negócios ao internacional.

EM FRANÇA, O SUCESSO DE LATTY APOIA-SE SOBRE:

- » um parque industrial moderno situado em Brou(Eure-et-Loir) com o seu centro de investigação e de desenvolvimento integrado,
- » uma força de venda formada dos engenheiros technico- comerciais, presente em cada região,
- » uma rede muito reactiva, de proximidade, composto de uma centena de distribuidores e cortadores de juntas,
- » os centros de competências multi-serviços especializados em empanque mecânicos.

NO MUNDO, LATTY DESENVOLVEU UMA REDE INTERNACIONAL:

- » de filiais (Alemanha, Inglaterra, Argentina, Bélgica, China, Espanha e Marrocos) das quais algumas possuem a sua própria unidade de fabrico ou centro de competências multi-serviços;
- » de sociedades em parceria (Estados Unidos, África do Sul, Suíça),
- » distribuidores (Europa, África, Ásia, Oceanía, Américas).

PRIORIDAD A LA INNOVACIÓN, A LA CALIDAD...

Marca de referencia en su campo de actividad, LATTY INTERNATIONAL debe su posicionamiento privilegiado a una voluntad de inversión en investigación y desarrollo (5% de su cifra de negocios), a su cuidado tecnológico y a un trabajo continuo en la adaptación de materiales y productos a las necesidades de los clientes.

Ya sea en su propio laboratorio, o a través de centros independientes certificados en Francia y en el mundo o en colaboración con sus proveedores, fabricantes de materias primas y utilizadores finales, LATTY INTERNATIONAL no cesa de desarrollar y lanzar al mercado productos punta en innovación.

... Y AL MEDIO AMBIENTE

Por vocación – estanqueidad – LATTY INTERNATIONAL es un actor importante de la protección del medio ambiente e integra la dimensión de la preservación a su propia actividad industrial (Norma ISO 9001 : 2008). LATTY INTERNATIONAL acompaña en particular a las empresas en su movilización contra el efecto invernadero gracias a su producto PECODY que contribuye a la lucha contra las emisiones fugitivas.

EL SISTEMA PECODY

Fabricado a partir de anillos de empaquetadura pre-comprimidos de altas prestaciones de estanqueidad, responde a las exigencias de la directiva ATEX y emisiones fugitivas, siendo eficaz en fluidos problemáticos (abrasivos, cargados, apelmazantes, pulverulentos, tóxicos, inflamables o explosivos).



PRIORIDADE À INOVAÇÃO, A QUALIDADE...

Marca de referência no seu domínio de actividades, LATTY INTERNATIONAL deve o seu posicionamento privilegiado à uma vontade de investimento em investigação e desenvolvimento (5% do volume de negócios), ao avanço tecnológico e um trabalho contínuo sobre a adaptação das matérias e produtos às necessidades dos clientes.

Que seja no seu próprio laboratório, através de centros independentes certificados em França e no mundo ou em colaboração com os fornecedores, fabricantes de matérias primas e utilizadores finais, LATTY INTERNATIONAL não cessa de desenvolver e lançar no mercado produtos de ponta em inovação.

... E AO AMBIENTE

Por vocação LATTY INTERNATIONAL é um actor importante da protecção do ambiente e integra a dimensão de preservação à sua própria diligéncia industrial (Norma ISO 9001: 2008). LATTY INTERNATIONAL acompanha em especial as empresas na sua mobilização contra o efeito de estufa graças ao seu produto PECODY que contribui para a luta contra as emissões fugitivas.

O SISTEMA PECODY

Fabricado a partir de anéis de empanques em fibras pré-comprimidas e com altas prestações de estanquicidade, respondendo às exigências da directiva ATEX e emissões fugitivas, é eficaz sobre fluidos problemáticos (abrasivos, carregados, empoeirados, tóxicos, inflamáveis ou explosivos).

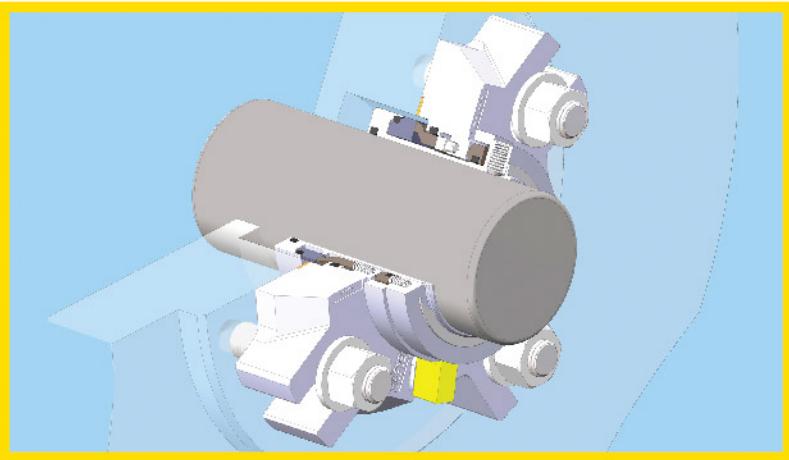
EL DETALLE QUE LO CAMBIA TODO...

BARRERA AIRE-FLUIDO

Los productos de LATTY INTERNATIONAL impiden la comunicación entre los fluidos industriales y el medio ambiente. Ya sean líquidos o gases, los fluidos deben confinarse en el espacio reservado para ellos.

SOLUCIONES DE DESGASTE

LATTY INTERNATIONAL fabrica igualmente productos de desgaste, que se renuevan regularmente, y que sirven para equipar millones de bombas, kilómetros de tuberías y conductos en todos los sectores industriales.



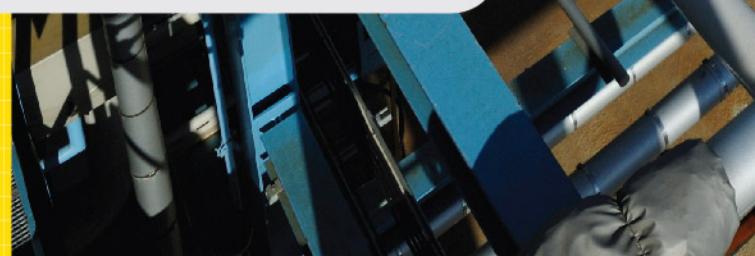
O DETALHE QUE MUDA TUDO...

BARREIRA AR-FLUIDO

Os produtos LATTY INTERNATIONAL impedem a comunicação entre os fluidos industriais e o meio ambiental. Que sejam líquidos ou gases, os fluidos devem ser confinados no espaço proprio que lhes é reservado.

SOLUÇÕES DE USO

LATTY INTERNATIONAL fabrica também produtos de desgaste, regularmente renovados, que servem para equipar milhões de bombas, os quilómetros de tubagens e condutas para todos os sectores industriais.



3 GAMAS DE APLICACIÓN

Los productos de LATTY INTERNATIONAL son esenciales para garantizar la estanqueidad de procesos industriales complejos. Sus valores añadidos – calidad de materias primas y longevidad – permiten a nuestros clientes reducir sus emisiones a la atmósfera, preservar la seguridad del ambiente, reducir sus costes de mantenimiento y prolongar la duración de sus equipos de producción en industrias tales como: química, energética, petroquímica, agroalimentaria...

ESTANQUEIDAD DINÁMICA

■ EMPAQUETADURAS

Fabricadas a base de hilos de fibras de orígenes variados (aramida, grafito, carbón, PTFE, algodón, etc.) y tratadas en ciertos casos con el procedimiento original Filcoat, desarrollado en exclusiva por LATTY INTERNATIONAL para obtener un producto impregnado hasta el centro. La elección de estas fibras y sus impregnaciones permiten garantizar la calidad, duración y mínima fricción.

■ CIERRES MECÁNICOS

Fabricados con bases de acero inoxidable, aseguran la estanqueidad mediante caras de fricción de diversas combinaciones entre materiales tales como carbonos, carburos de silicio o tungsteno, cerámica... Nuestra tecnología nos permite proponer a los clientes soluciones adaptadas a sus necesidades específicas.

■ JUNTAS ROTATIVAS

LATTY INTERNATIONAL está reconocido por sus cualidades en el campo de la estanqueidad. Gracias a su experiencia, LATTY INTERNATIONAL se ha especializado igualmente en las juntas rotativas de altas prestaciones, para ofrecer soluciones innovadoras en la transferencia de fluidos sin fuga, refrigeración y calefacción, en máquinas rotativas. Nuestro objetivo es proponer una gama de productos complementarios, para los que integramos y simulamos en nuestro laboratorio de pruebas todos los modos de funcionamiento a partir de nuestros programas de concepción para poder entregar un producto clave a nuestros clientes.



3 GAMAS DE APLICAÇÃO

Os produtos LATTY INTERNATIONAL são essenciais para garantir a vedação de processos industriais complexos. Os seus valores acrescentados - qualidade das matérias primas e longevidade - permitem aos nossos clientes reduzir as suas emissões à atmosfera, de preservar a segurança e o ambiente, de reduzir os custos de manutenção e prolongar a duração de vida do seu instrumento de produção, em indústrias como: a química, a energia, a petroquímica, a agro-alimentar...

VEDAÇÃO DINÂMICA

■ EMPANQUES EM FIBRA

São fabricadas à base de fios de fibras de origens variadas (aramida, grafite, carbono, polietétrafluoroétilène, algodão, etc.) e tratadas em certos casos com o método original Filcoat desenvolvido em exclusividade por LATTY INTERNATIONAL a fim de obter um produto impregnado até ao núcleo. A escolha destas fibras e destas impregnações permite garantir qualidade, duração de vida e fricção mínima.

■ EMPANQUES MECÂNICOS

Fabricadas a partir de peças Inox, asseguram a vedação graças às superfícies de fricção carboneto/carboneto, carboneto tungsténio. O "saber fazer" da LATTY INTERNATIONAL permite propôr aos clientes soluções adaptadas às suas necessidades específicas.

■ CONEXÕES ROTATIVAS

O vosso parceiro LATTY INTERNATIONAL é experiente e reconhecido para os seus desempenhos no domínio da vedação. Devido à esta experiência, LATTY INTERNATIONAL igualmente especializou-se nas conexões rotativas classificadas elevado desempenho, para oferecer soluções inovadoras na transferência sem fuga de fluidos, refrigeração e aquecimento, sobre máquinas rotativas. O nosso objectivo é propôr uma gama de produtos complementares, para qual integramos e simulamos no nosso laboratório de ensaios todos os modos de funcionamentos a partir dos nossos "software" de concepção e de modelização a fim de entregar um produto chave em mão aos nossos clientes.

ESTANQUEIDAD SEMI-ESTÁTICA

■ EMPAQUETADURAS PARA VÁLVULAS

La protección ambiental se traduce actualmente en reglamentaciones internacionales cada vez más severas relacionadas a las emisiones a la atmósfera de gases de efecto invernadero.

La atención actual de estas reglamentaciones se focaliza en el criterio de la estanqueidad. No se deben olvidar sin embargo otros aspectos funcionales de una empaquetadura: maniobrabilidad, resistencia al fuego, compatibilidad química, ausencia de corrosión... igualmente los imperativos del terreno o la necesidad de mejorar la producción conducen a las empresas a optimizar su mantenimiento y a racionalizar las calidades de los productos de estanqueidad.

Para responder a todas estas exigencias, la sociedad LATTY INTERNATIONAL ha creado, en su departamento de Investigación y Desarrollo, un laboratorio específico de estudio de emisiones fugitivas y ofrece desde hace años juegos de anillos específicos y homologados por los principales demandantes (petróleo, nuclear, químico...) para aplicación en válvulas.

Los productos LATTY INTERNATIONAL son los únicos garantes de una estanqueidad duradera. Escogidos por fabricantes de bombas o válvulas industriales, se utilizan en la industria química, agroalimentaria, o en las centrales nucleares.

VEDAÇÃO SEMIESTÁTICA

■ EMPANQUES PARA VÁLVULAS

A protecção do ambiente traduz-se actualmente por regulamentos internacionais cada vez mais severos relativos às emissões à atmosfera de gases efeito estufa.

A atenção actual destes regulamentos focaliza-se sobre o critério de vedação. Não deve fazer esquecer os outros aspectos funcionais de um empanque: dirigibilidade, resistência ao fogo, compatibilidade química, ausência de corrosão... bem como os imperativos do terreno onde a necessidade melhorar a produção conduz as empresas a optimizar a sua manutenção e racionalizar as qualidades dos produtos de Vedação.

Para responder a todas as exigências, LATTY INTERNATIONAL desenvolveu no seu departamento Investigação e Desenvolvimento, um laboratório específico ao estudo das emissões fugitives e propõe desde numerosos anos jogos de anéis para aplicação em empanques de válvulas específicos e homologados pelos principais requisitantes (petroleiros, energia nuclear, química,...)

Os produtos LATTY INTERNATIONAL são a única garantia de uma vedação duradoura. Escolhidos por fabricantes de bombas ou válvulas industriais, são utilizados na química, a agro-alimentar ou as centrais nuclear.

ESTANQUEIDAD ESTÁTICA

LATTY INTERNATIONAL posee una gama completa de productos de estanqueidad estática:

■ JUNTAS A BASE DE FIBRAS

Juntas económicas y polivalentes para la industria química, petroquímica, circuitos de agua y vapor a baja temperatura.

• Juntas a partir de láminas de grafito

Son la solución para asegurar un excelente nivel de estanqueidad, con una instalación y apriete sin riesgo y longevidad, para aplicaciones a muy alta temperatura.

• Juntas a base de PTFE

Estas juntas ofrecen una resistencia química muy importante en medios muy agresivos. Igualmente son adecuadas para procesos farmacéuticos y alimentarios.

• Anillos de grafito

Montados en cajera, este tipo de estanqueidad resuelve situaciones complejas, principalmente en aplicaciones de alta presión y temperatura en bridas degradadas y en aplicaciones sometidas a frecuentes ciclos de cambios térmicos o en montajes con vibraciones importantes. La solución con anillo de grafito es a menudo la única solución a un problema de sellado.

■ LA JUNTA LATTYgraf REFLEX

Esta junta de muy altas prestaciones la inventó LATTY INTERNATIONAL para responder a las aplicaciones de seguridad en centrales nucleares o industrias en las que las fugas pueden generar riesgos inaceptables o pérdidas de producción muy importantes. El concepto original consiste en asegurar la estanqueidad con una parte activa de grafito expandido matrizado colocada entre dos limitadores de apriete metálicos. Se asegura el contacto metal-metal con fuerzas de apriete bajas. La estanqueidad de LATTYgraf REFLEX queda garantizada para cualquier ciclo y amplitud de variaciones térmicas o de presión. Este producto se fabrica en diversas variantes para todo tipo de montajes, en equipos como aparatos de presión o válvulas con la más estricta reglamentación.

VEDAÇÃO ESTÁTICA

LATTY INTERNATIONAL possui uma gama completa de produtos para a vedação estática com juntas:

■ AS JUNTAS À BASE DE FIBRAS

Juntas económicas e polivalentes para a química, a petroquímica, o transporte da água, os circuitos vapor baixa temperatura.

• As juntas grafite em folha

É a solução incontornável para assegurar um excelente nível de Vedaçāo, com uma montagem e aperto sem risco como uma longevidade para processamentos com temperaturas muito elevadas.

• As juntas à base PTFE

Estas juntas têm uma resistência química muito importante em meios muito agressivos. São muito bem adaptados aos processos alimentares e farmacêuticos.

• Os anéis grafite

Montada em caixa, este tipo de vedação resolve impermeabilidades complexas em particular em forte pressão e temperatura elevada sobre flanges degradadas, aplicações que sofrem numerosos ciclos térmicos, montagens sujeitas à vibrações importantes. A vedação por anel grafite é frequentemente a solução final um problema de vedação.

■ A JUNTA LATTYgraf REFLEX

Esta junta de grande desempenho foi inventada por LATTY INTERNATIONAL para responder aos constrangimentos de segurança sobre sítios industriais ou em centrais nucleares onde as fugas podem gerar riscos inaceitáveis e perdas de exploração muito importantes. O conceito original da junta LATTYgraf REFLEX é assegurar a vedação com uma parte activa em grafite expandida matrizado entre dois limitadores de aperto metálicos. O contacto metal-metal é assegurado à montagem sobre as flanges com forças de aperto baixas. A vedação do LATTYgraf REFLEX é garantida independentemente das amplitudes e ciclos térmicos ou pressão. A junta LATTYgraf REFLEX é fabricada em numerosas alternativas para todos os tipos de montagens, nomeadamente sobre equipamentos como os aparelhos sob pressão ou válvulas sujeitas à regulamentos muito estritos.